

こうほう

広報

いんざい

印西



2023年8月 ニュースレター

いんざいしはっこう
印西市発行

〒270-1396 印西市大森2364-2
☎0476-42-5111

ひしょこうほうか
秘書広報課 ☎0476-42-5117

きかくせいさくか
企画政策課 ☎0476-33-4068

このニュースレターは、外国の人にもわかりやすい日本語で書いています。印西市のニュースやイベントを紹介するために作りました。ニュースレターにあるイベントは、主に日本語で行いますが、ぜひ、参加して印西の生活を楽しんでくださいね！

世界のずっと変わらない平和への願いを込めて

毎年、8月15日は「戦争で亡くなった人を思い出し、その人の死を悲しみ、平和を祈る日」です。この日には、第二次世界大戦で亡くなった人のために、日本の政府が「全国戦没者追悼式」などを行っています。

15日は印西市でも、「平和の鐘」をついて、黙祷します。また、平和についての特別な講演や、平和への願いを言葉にした「標語」の受賞者の表彰式を行います。



【日】8月15日（火）

【場所】文化ホール

【時間と内容】11:00から11:40 特別講演 香取正彦は、なぜ「平和の鐘」をつくったのか
12:00から

平和の鐘つき・標語の表彰式 平和の鐘をつくことができます。

文化ホール1階のロビーで、10:30から11:50に整理券を配ります。鐘をつきたい人は、整理券をもらってください。

*鐘をつくのは、標語の表彰式が終わった後です。

【問合せ】総務課行革推進係 ☎0476-33-4413



がつ しょくちゅうどくよぼうきょうちようげっかん
8月は食中毒予防強調月間

夏は気温が高く、カンピロバクターや腸管出血性大腸菌O157などによる食中毒が、起こりやすいです。

千葉県は、「食中毒にならないように、8月は、特に気をつけよう」としています。そして、食中毒にならない方法をみんなに教えたり、レストランやスーパーなどがきちんと気をつけているかも調べています。

食中毒はレストランだけではなく、家でも起こります。食べ物の保存方法などに注意して、食中毒にならないように気をつけましょう。

【問合せ】中央保健センター ☎0476-42-5595



アカミミガメとアメリカザリガニの取り扱いに注意！

アカミミガメ（ミシシippアカミミガメ）とアメリカザリガニは、条件付特定外来生物です。

【特定外来生物は、海外から日本にきた生物で、人間や農業・漁業などに悪い影響がある生物、または悪い影響を与える危険のある生物です。】

条件付特定外来生物とは、特定外来生物のうち、家でその生物を飼うときの制限などが、一部現在制限されていない生物です。

これらの生物は、下記のように取り扱いってください。

規制 されないこと	 採取	 飼育	 無償譲渡
規制 されること	 放出	 販売・頒布・購入	

詳しくは
これをスキャンしてください。



採取・・・これらの生物を取ること

飼育・・・家で育てること

無償譲渡・・・ただで、他の人にあげること **放出**・・・捨てること

販売・・・売ること **頒布**・・・分けること **購入**・・・買うこと

【問合せ】環境保全課保全係 ☎0476-33-4491

だいいちだん だいにだん あ

第1弾、第2弾合わせて

さいだい えんぶん

PayPay 最大6,000円分のポイントがもらえる

いんざいし みせ おうえん
印西市のお店を応援!

キャッシュレスで**お得**キャンペーン!

だいいちだん だいにだん
第1弾 第2弾

物の値上がりに対する地域経済を助けるため、期間中に市内の対象のお店で「PayPay(ペイペイ)」を使って支払いをすると、金額に応じてポイントがもらえるキャンペーンを行います。お得に買い物を楽しみながら、市内のお店を応援しましょう。

問い合わせ【キャンペーンPayPayの利用について】 PayPayカスタマーサポートセンター

☎️ ダイヤル 0120-990-634 (24時間)

【導入を希望する事業者】PayPay加盟店新規受付センター ☎️ ダイヤル 0120-957-640 (10時から19時)

キャンペーンの内容

	期間	ポイント付与率	ポイント付与上限 (1ポイント=1円相当)	対象のお店
第1弾	9月1日(金)から 30日(土)	最大20%	【1決済】 1,000ポイント 【各期間累計】 3,000ポイント	市内中小規模の PayPay加盟店
第2弾	10月1日(日)から 31日(火)	最大10%	3,000ポイント	市内全ての PayPay加盟店

※対象のお店は期間中PayPayアプリで確認できます。対象のお店の目印はこのキャンペーンのポスター、のぼり、ステッカーです

※対象にならないお店と商品もあります

※付与額が予算上限に達すると見込まれる場合、キャンペーンは早く終わることがあります

- 1 スマートフォンにPayPayアプリをダウンロードし、アカウントを登録
- 2 セブン銀行やローソン銀行のATMからスマートフォンに現金をチャージするなど、支払い方法を設定
- 3 対象のお店で買い物するとき、PayPayで支払う



利用方法※詳しくはQRコード



おでかけインフォメーション

がつかもくじ
8月24日(木) 16時から

べっしょ ししまい ししていむけいみんぞくぶんかざい
別所の獅子舞(市指定無形民俗文化財)



やく ねんまえ つた べっしょ ししまい おじし なかじし めじし びき あくえきたいさん わる びょうき お
約800年前から伝わる別所の獅子舞。雄獅子・中獅子・女獅子の3匹が悪疫退散(悪い病気を追い
はら)を願って力強く舞います。

【日時】 8月24日(木) 16時から

【場所】 地藏寺(別所)

【その他】 車を止めるところはありません

【問合せ】 生涯学習課文化係 ☎0476-33-4714

がつかにちどじ
11月25日(土) 14時から

第5回 クラシック・ガラいんざい

いんざいしにかかわりのあるおんがくかことしあつ
印西市にかかわりのある音楽家たちが今年も集ま
ります。美しい音楽をお楽しみください。

【場所】 印西市文化ホール

【対象】 小学生以上

【お金】 一般 ¥2000 友の会 ¥1800

こうこうせいいか
高校生以下 ¥500

【その他】 全席指定(席が決まっています)

しょうがっこうにゅうがくまえこははい
小学校入学前の子どもは入れません。

がつかかどじぶんかまどくちでんわ
8月5日(土) 10時から文化ホール窓口、電話、またはオンラインチケットサービス(QR

コード)から申し込めます。※友の会先行発売中

【問合せ】 印西市文化ホール ☎0476-42-8811





こそだ じょうほう 子育て情報

わす せいげん かなら ていしゅつ お忘れなく！制限ないに必ず提出しましょう

じどうふようてあてげんきょうとどけ 児童扶養手当 現況届

じどうふようてあて にんてい う ひと がつまつ げんきょうとどけ おく がつ にち もく
児童扶養手当の認定を受けている人へ、7月末に現況届を送りました。8月31日（木）までに受
つけまどぐち だ けいせう とどけて ばあい がつぶんいこう てあ う
付窓口に出してください。（郵送はできません）届け出がない場合、11月分以降の手当てを受けることが
できなくなります。なお、所得超過により手当を受けていない人も必ず提出してください。

おやかていとういりょうひとうじゅきゅうしかくにんていこうしんしんせいしよ ひとり親家庭等医療費等受給資格認定更新申請書

じゅきゅうしかく にんてい う ひと じゅきゅうしかく つづ こうしんてつづ ひつよう
受給資格の認定を受けている人が、受給資格を続けるためには更新手続きが必要となります。
たいしやうしや ひと がつまつ こうしんしんせいしよ おく がつ にち もく つけつけまどぐち こうしんて
対象者になる人に7月末に更新申請書を送りました。8月31日（木）までに受付窓口で更新手
つづ
続きをしてください。

きょうつう 【共通】

うけつけまどぐち こそだ しえんか かくししよしみん か
◎受付窓口 子育て支援課、各支所市民サービス課

やかん きゅうじつ うけつけまどぐち こそだ しえんか
◎夜間・休日の受付窓口 子育て支援課のみ

やかん うけつけじかん がつ か げつ にち か じ ぶん じ
【夜間の受付時間】8月14日（月）、15日（火）17時30分から20時

きゅうじつ うけつけじかん がつ にち ど じ
【休日の受付時間】8月19日（土）10時から16時

といあわせ こそだ しえんかきゅうつらがり
【問合せ】子育て支援課 給付係 ☎0476-33-4645

よういくひむりょうほうりつそうだん 「養育費無料法律相談」

じかん がつ にち ど じ ぶん
【時間】8月26日（土）13時から16時（1人40分くらい）

ばしよ さくら さくらし
【場所】ミレニアムセンター佐倉（佐倉市）

ないやう べんごし そうだん
【内容】弁護士に相談できます

たいしやう ちばけんない す ひと ちばし ぶなばしし かしわし ひと そうだん
【対象】千葉県内に住んでいる人（千葉市、船橋市、柏市の人は相談できません）

ていいん じん
【定員】4人

もうしこ がつ にち きん はや もう こ じゆん じん
【申込み】8月25日（金）まで（早く申し込んだ順に4人まで）

といあわ いちざい ちばけんほしか ぶらぶらしれんごうかいじむきょく
【問合せ】（一財）千葉県母子寡婦福祉連合会事務局 ☎043-222-5818

Mail chibak-bosi@ce.wakwak.com



けんこう ふくしじょうほう 健康・福祉情報

にんげん のう けんさひよう 人間ドック・脳ドック検査費用

【ドック≪=病気になる前に病院で検査を行い、病気を防ぐための検査≫】

しやくしよ とどけで ひよう いちぶ しはら
市役所への届け出により費用の一部が支払われます。

◎助成金額：検査費用の1/2ただし、【人間ドック】は、3万円まで【脳ドック】は、2万円まで

【受取れる人】保険税（料）を支払い、その年度（4月から次の年3月までの間）に、健康診断を受け
ていない40歳以上の国民健康保険被保険者と後期高齢者医療制度の被保険者 ※健康
診査を受けていても、脳ドックのみは対象です。

【申込方法】申込書を下記の場所に出してください。

（申込書は下記の窓口、支所、中央駅前出張所、印西市ホームページで受取れます。）

【問合せ】：国保年金課給付係 ☎0476-33-4464、
高齢者医療年金係 ☎0476-33-4470

がいこくじん むりようそうだん 外国人のための無料相談

16日、水曜日9時から16時

電話で予約してください

【オンライン相談もできます】

企画政策課政策推進係

☎0476-33-4068

がつどようび にちようび しみんかまどぐちぎょうむ ところ
8月土曜日、日曜日に市民課窓口業務をやっている所

（祝日はやっていません）

しやくしよほんちよう にちど にちど じ ぶん じ ぶん
市役所本庁 12日（土）、26日（土）8時30分から17時15分

ちゅうおうえきまえしゅつちようじよ にちど にちど じ ぶん じ ぶん
中央駅前出張所 5日（土）、19日（土）8時30分から17時15分

いんぱししよ まいしゅうどようび じ ぶん じ
印旛支所 毎週土曜日8時30分～12時

たきのしゅつちようじよ まいしゅうどよう にちようび じ ぶん じ ぶん
滝野出張所 毎週土曜、日曜日8時30分から17時15分